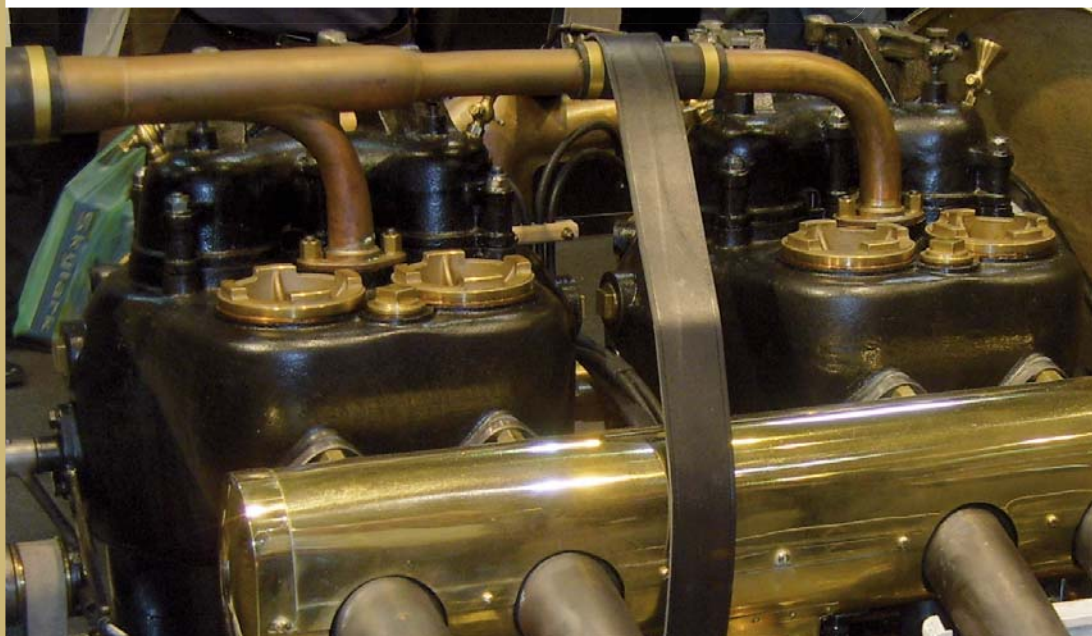


FIVA

The Worldwide Authority for Historic Vehicles

CODICE TECNICO 2010





LA FIVA NEL MONDO

La Fédération Internationale des Véhicules Anciens (FIVA) è stata fondata nel 1966 come federazione internazionale dei club di veicoli antichi. La FIVA agisce in tutto il mondo e rappresenta federazioni e club di veicoli antichi in oltre 60 paesi (www.fiva.org).

L'obiettivo principale della FIVA è quello di contribuire alla conservazione dei veicoli antichi e di gestire le relazioni con le istanze legislative, i governanti e i leader di opinione per assicurarsi che la legislazione non penalizzi indebitamente l'utilizzo di questi veicoli sulla rete stradale.

Che cos'è un veicolo storico?

La FIVA definisce un VEICOLO STORICO come un veicolo stradale a propulsione meccanica:

- Che abbia almeno 30 anni;
- Che sia conservato e mantenuto in condizioni storicamente corrette;
- Che non sia utilizzato come mezzo di trasporto quotidiano;
- E che, di conseguenza, sia parte del nostro patrimonio tecnico e culturale.

I veicoli storici costituiscono una testimonianza mobile del nostro patrimonio e, per loro natura, difficilmente possono conformarsi alle norme imposte ai veicoli moderni. I veicoli storici illustrano in modo probante gli sviluppi tecnici dalle origini ai giorni nostri e ci aiutano a conoscere gli aspetti tecnici e culturali della mobilità. In quanto conservatori di questo "museo stradale in movimento", la FIVA e i proprietari di veicoli storici sono pienamente consapevoli delle complesse questioni relative alla protezione dell'ambiente e sono determinati ad adottare un comportamento responsabile.

INDICE

0. INTRODUZIONE
1. DEFINIZIONE DI UN VEICOLO STORICO
2. DEFINIZIONE DEI TERMINI YTUKUZZATU
3. REGOLE GENERALI
4. CLASSIFICAZIONE TECNICA DEI VEICOLI
5. CLASSIFICAZIONE DEL PERIODO DEL VEICOLO
6. DETERMINAZIONE DELLA DATA DI COSTRUZIONE E CLASSIFICAZIONE
7. CARTA DI IDENTITA' FIVA
8. VARIE

Allegato A: Domanda di Carta di Identità FIVA

Allegato B: Modello di Carta d'identità FIVA

Nota 1 : Quando utilizzate il codice tecniche, assicuratevi di avere l'ultima versione.



Many thanks to ASI for the translation in Italian of this Technical Code

0. INTRODUZIONE

Il Codice Tecnico definisce un VEICOLO STORICO nello spirito della FIVA, stabilisce le regole per classificare i VEICOLI STORICI in vari gruppi e descrive i requisiti in base ai quali la FIVA può rilasciare una CARTA DI IDENTITA' FIVA.

La CARTA DI IDENTITA' FIVA:

- Riflette tutte le informazioni riguardanti il veicolo fornite dal proprietario e controllate da FIVA in quanto ente indipendente . Di conseguenza identifica il veicolo ed il suo stato di conservazione al momento dell'ispezione e riferisce circa la storia conosciuta del veicolo e le sue eventuali modificazioni;
- Registra le informazioni in un database e conseguentemente registra e salvaguarda la storia tecnica e conosciuta dei veicoli che sopravvivono, a beneficio del patrimonio motoristico mondiale;
- È utilizzata nelle MANIFESTAZIONI FIVA e può essere utilizzata dai proprietari per loro scopi.

Lo scopo principale è di preservare e mantenere in condizioni di marcia tutti i veicoli stradali che rientrano nella DEFINIZIONE FIVA DI VEICOLO STORICO.

1. DEFINIZIONE

La FIVA definisce un VEICOLO STORICO come un veicolo stradale a propulsione meccanica:

- Che abbia almeno 30 anni;
- Che sia conservato e mantenuto in condizioni storicamente corrette;
- Che non sia utilizzato come mezzo di trasporto quotidiano;
- E che, di conseguenza, sia parte del nostro patrimonio tecnico e culturale.

2. TERMINI

VEICOLO STORICO: Un veicolo che soddisfi le condizioni stabilite dalla definizione FIVA.

PERIODO: Il periodo in cui il VEICOLO STORICO era di uso generalizzato. Questo potrebbe variare per specifici VEICOLI STORICI in paesi diversi.

CARATTERISTICHE D'ORIGINE: Le specifiche standard di un veicolo all'epoca della sua costruzione, fino al lancio di un nuovo modello da parte del COSTRUTTORE.

COSTRUTTORE: Persona fisica o giuridica che detiene i diritti relativi e che progetta, costruisce, assembla e mette in commercio un veicolo.

RIPRODUTTORE: Persona o entità (ma non il COSTRUTTORE) che costruisce un veicolo fuori dal PERIODO che è una copia di un VEICOLO STORICO.

3. REGOLE GENERALI

3.1 Il VEICOLO STORICO deve essere conservato e utilizzato in modo rispettoso dell'ambiente e come nel PERIODO d'uso.

3.2 Le modifiche fuori dal PERIODO e qualsiasi trasformazione devono essere evitate e, in linea di principio, essere limitate a quelle richieste dall'autorità o rese necessarie a causa della disabilità o infermità del possessore/guidatore, per consentire un uso sicuro del veicolo su strada. Tali modifiche devono essere fatte nello spirito del PERIODO e in modo tale che il veicolo possa essere riconvertito alla sua condizione d'origine.

3.3 Modifiche e cambiamenti devono essere documentati in modo tale che, in futuro, si possa capire in quale misura il VEICOLO STORICO differisca dalle sue condizioni originali. Tali informazioni debbono essere menzionate a pag. 4 della CARTA DI IDENTITA' FIVA.

4. TIPI DI VEICOLI

TIPO A – STANDARD

Un VEICOLO STORICO conforme alle specifiche originali, quale consegnato dal COSTRUTTORE. Minime modifiche di abbellimento effettuate nel periodo d'uso e gli accessori tipici disponibili sul mercato nello stesso PERIODO sono accettabili.

TIPO B – MODIFICATO D'EPOCA

Un VEICOLO STORICO appositamente fabbricato o modificato nel PERIODO per una precisa finalità, tipico nel suo genere e quindi di suo proprio interesse storico.

TIPO C – RIPRODUZIONI E REPLICHE

Una **RIPRODUZIONE** è una copia di un VEICOLO STORICO costruita fuori dal PERIODO, con o senza parti originali, che riproduce un modello specifico. Tale VEICOLO STORICO deve essere identificato e descritto chiaramente a indicare che si tratta di una RIPRODUZIONE. Il VEICOLO STORICO sarà indicato con un nome composto dalle denominazioni del RIPRODUTTORE e del COSTRUTTORE, e dal modello di cui il veicolo costituisce una RIPRODUZIONE (Esempio: Smith Bugatti Type 35).

Una **REPLICA** deve conformarsi alle condizioni sopra riportate ma deve essere fabbricata dal COSTRUTTORE del veicolo originale.

I VEICOLI STORICI che sono RIPRODUZIONI o REPLICHE verranno datati basandosi sulla data di completamento della loro costruzione.

TIPO D – MODIFICATO FUORI PERIODO DI PRODUZIONE

Un VEICOLO STORICO perfettamente identificato, sul quale sono state operate modifiche in epoca successiva al PERIODO, nel rispetto delle specifiche dell'epoca, utilizzando pezzi conformi agli originali.

TIPO E – ECCEZIONE (*)

Un VEICOLO STORICO avente un'identità conosciuta, sul quale sono state operate fuori periodo modifiche utilizzando parti e/o tecnologie non esistenti nel PERIODO. Un tale veicolo deve mantenere il telaio/pianale originale e una carrozzeria a SPECIFICHE DEL PERIODO per quel modello. Non più di due dei seguenti componenti principali possono essere cambiati rispetto alle specifiche originali:

- Motore
- Trasmissione
- Ruote
- Sospensioni anteriori/sistema di sterzo
- Sospensioni posteriori

Le modifiche possono essere state fatte di recente. Tali modifiche non incidono sulla datazione del veicolo.

4.2 GRUPPI DI CONSERVAZIONE DEL VEICOLO

GRUPPO 1 – ORIGINALE

Un VEICOLO STORICO come originariamente prodotto, inalterato e poco deteriorato.

GRUPPO 2 – AUTENTICO

Un VEICOLO STORICO usato, mai restaurato, con specifiche originali e una storia continua, ed in condizioni originali anche se deteriorate. Parti che normalmente si deteriorano possono essere sostituite con ricambi rispondenti alle CARATTERISTICHE del PERIODO. Sono consentite riverniciature parziali o totali e riparazioni alla selleria/interni e ai trattamenti superficiali.

GRUPPO 3 – RESTAURATO

Un autoveicolo con identità conosciuta, completamente o parzialmente smontato, ricondizionato e rimontato. Sono accettabili solo minime deviazioni dalle specifiche del COSTRUTTORE in caso di indisponibilità di parti o di materiali.

Ricambi originali del COSTRUTTORE devono essere usati se disponibili ma possono essere rimpiazzati con altri dalle medesime caratteristiche. Gli interni e le parti esterne devono essere il più conformi possibile alle caratteristiche del PERIODO.

GRUPPO 4 – RICOSTRUITO

Un VEICOLO STORICO costruito con pezzi di uno o più veicoli del medesimo modello o tipo, rispettando il più possibile le caratteristiche d'origine del COSTRUTTORE. I ricambi originali del costruttore devono essere utilizzati quando disponibili, ma possono essere sostituiti con altri dalle medesime caratteristiche. Gli interni e le parti esterne devono essere il più conformi possibile alle caratteristiche del PERIODO.

5. CLASSIFICAZIONE DEL PERIODO DEL VEICOLO

Per le manifestazioni FIVA i veicoli rientrano tradizionalmente nelle seguenti classi:

Classe A (Ancetre) Veicoli costruiti fino al 31 dicembre 1904

Classe B (Veteran) Veicoli costruiti tra il 1 gennaio 1905 e il 31 dicembre 1918

Classe C (Vintage) Veicoli costruiti tra il 1 gennaio 1919 e il 31 dicembre 1930

Classe D (Post Vintage) Veicoli costruiti tra il 1 gennaio 1931 e il 31 dicembre 1945

Classe E (Dopo Guerra) Veicoli costruiti tra il 1 gennaio 1946 e il 31 dicembre 1960

Classe F Veicoli costruiti tra il 1 gennaio 1961 e il 31 dicembre 1970

Classe G Veicoli costruiti tra il 1 gennaio 1971 e il limite di età FIVA definito nel par. 1.

6. DETERMINAZIONE DELLA DATA DI COSTRUZIONE E CLASSIFICAZIONE

6.1 I dati necessari a determinare la data di costruzione e la classificazione di un Veicolo, o le parti di un Veicolo, devono includere qualsiasi informazione o documentazione pertinente. I numeri di telaio, motore e serie sono necessari. Per quanto riguarda i veicoli che sono originariamente identificati solo con il numero motore, tale numero sarà considerato come numero di serie del veicolo.

6.2 L'onere di fornire la documentazione necessaria è sempre a carico del proprietario del veicolo.

6.3 L'ANF (Autorità Nazionale FIVA) che rilascia il documento ha la responsabilità di determinare la data di costruzione e la classificazione del veicolo.

6.4 La datazione e la classificazione di un veicolo storico effettuate da un'ANF devono normalmente essere accettati dagli altri membri della FIVA. Se un'ANF che deve rilasciare il documento ha dei dubbi circa i dettagli del veicolo, dovrà ricercare ulteriori informazioni presso le altre ANF. In tali casi la documentazione pertinente deve essere messa a disposizione dell'ANF che ne fa richiesta o alla Commissione Tecnica.

6.5 Qualora sussista una disputa irrisolta sulla datazione e/o classificazione tra un proprietario e la sua ANF di appartenenza, o tra ANF, il caso deve essere sottoposto alla Commissione Tecnica FIVA per una decisione, con il pagamento dei dovuti diritti. La decisione presa dalla Commissione Tecnica FIVA è inappellabile.

7. CARTA DI IDENTITA' FIVA

7.1 La FIVA può, su richiesta, rilasciare una Carta di Identità ai veicoli che soddisfano i requisiti del Codice Tecnico.

7.2 La Carta di Identità FIVA è un documento di riconoscimento rilasciato dall'ANF per identificare un VEICOLO STORICO, approvato e conservato in seguito ad un'ispezione da parte della FIVA o di un suo rappresentante. La Carta di Identità rimane sempre proprietà della FIVA, ed è valida per 10 anni o fino ad un passaggio di proprietà.

7.3 In un paese dove ci sia un'ANF, il proprietario di un VEICOLO STORICO registrato in quel paese deve sottoporre il modulo di richiesta per una CARTA DI IDENTITÀ FIVA a quella stessa ANF, sul modulo specificato nell'Appendice A del Codice Tecnico FIVA. Un'ANF non può rilasciare una Carta di Identità FIVA per un veicolo registrato in un altro paese.

7.4 Per VEICOLI STORICI che non sono registrati, la richiesta per una Carta di Identità FIVA deve essere sottoposta all'ANF della nazione di residenza del proprietario.

7.5 In un paese in cui non sia presente un'ANF, il proprietario di un VEICOLO STORICO registrato in quella nazione deve rivolgersi alla Commissione Tecnica FIVA per ottenere una Carta di Identità FIVA.

7.6 Un membro di un club affiliato alla FIVA, cui venga negata una Carta di Identità FIVA o che contesti una classificazione eseguita dalla propria ANF, può appellarsi contro questa decisione alla Commissione Tecnica FIVA che può delegare l'autorità alle sue sub-commissioni. Se il problema rimane irrisolto, si può fare ricorso ad un Comitato d'Appello nominato dal Comitato Generale per una decisione definitiva.

7.7 La Carta di Identità FIVA è un documento, come specificato nell'Appendice B del Codice Tecnico FIVA.

7.8 La FIVA, il suo rappresentante nazionale o un rappresentante ufficialmente nominato dalla FIVA possono in qualsiasi momento ritirare una Carta di Identità FIVA. Tale Carta deve essere immediatamente restituita all'Autorità che l'ha emanata specificando la ragione del suo ritiro. La Commissione Tecnica può annullare una decisione su Carta di Identità FIVA presa da un'ANF.

8. ALTRE

Qualsiasi ulteriore decisione presa e resa pubblica dalla Commissione Tecnica dopo la pubblicazione di questo Codice Interno deve essere considerata parte di questo Codice.

DATA DI APPROVAZIONE DA PARTE DEL CONSIGLIO FEDERALE: 18/12/2009





FEDERATION INTERNATIONALE DES VEHICULES ANCIENS (FIVA)
MODULO DI RICHIESTA PER LA CARTA D'IDENTITA' FIVA

Conformemente al codice tecnico della FIVA, questo modulo deve essere sottoposto all'ANF (Autorità Nazionale FIVA) del paese dove il veicolo è regolarmente immatricolato (se il veicolo non è immatricolato, all'ANF del paese dove il proprietario è legalmente residente) al fine di poter ottenere una carta d'identità FIVA. Nel caso in cui nello Stato non esista l'ANF, la richiesta deve essere inviata alla FIVA. Se la domanda viene approvata, l'ANF consegna una Carta d'identità FIVA valida 10 anni o fino al cambio di proprietà. La Carta d'Identità rimane proprietà della FIVA e deve essere restituita all'autorità emittente o alla FIVA su richiesta. La carta d'identità è stata creata unicamente con un significato d'identificazione e non come garanzia di autenticità del veicolo. Essa non deve essere utilizzata per usi commerciali o come prova di storia del veicolo.

QUESTO FORMULARIO DEVE ESSERE COMPILATO E FIRMATO DAL PROPRIETARIO DEL VEICOLO:

MARCA ANNO DI COSTRUZIONE

TIPO/MODELLO/SERIE.....

N. DI IDENTIFICAZIONE DELLA VETTURA (TARGHETTA, TELAIO O PIANALE)

N° DI TARGA PAESE DI IMMATRICOLAZIONE

TIPO DI CARROZZERIA ANNO N° POSTI

CARROZZIERE/ COSTRUTTORE (O RESTAURATORE)

COLORE/I

MARCA DEL MOTORE E N° N° CILINDRI

CILINDRATA (IN CM³) ALESAGGIO/CORSA (IN MM)/..... POTENZA (HP)/kW.....

PASSO..... CARREGGIATA (ANT./POST.)...../..... PESO (Kg)

DIMENSIONI: LUNGHEZZA/LARGHEZZA/ALTEZZA (m).....

DIMENSIONE PNEUMATICI (ANT./POST.)

Se restaurato, ricostruito: quando e da chi?

Riassunto della storia del veicolo (se conosciuta).....

.....(aggiungere un foglio separato se necessario)

1. CHASSIS/TELAIO

- (a) Com'è identificato e dove?
- (b) Il telaio è quello di origine di questo veicolo? SI NO
- (c) Se no, il telaio è conforme all'originale? SI NO
- (d) Se no, descrivere le modifiche

2. ASSALE/ FORCELLA/ SOSPENSIONE ANTERIORE

- (a) L'assale/ forcella/ sospensione anteriore sono quelli di origine di questo veicolo? SI NO
- (b) Se no, l'assale/ forcella/ sospensione anteriore sono conformi all'originale? SI NO
- (c) Se no, descrivere le modifiche

3. ASSALE/ FORCELLA/ SOSPENSIONE POSTERIORE

- (a) L'assale/ forcella/ sospensione posteriore sono quelli di origine di questo veicolo? SI NO
- (b) Se no, l'assale/ forcella/ sospensione posteriore sono conformi all'originale? SI NO
- (c) Se no, descrivere le modifiche

4. MOTORE

- (a) Il motore è quello di origine di questo veicolo? SI NO
- (b) Se no, il motore è conforme all'originale? SI NO
- (c) Se no, descrivere le modifiche (descrivere anche quelle apportate al sistema di raffreddamento)

5. ACCENSIONE

- (a) Tipo (magnete, spinterogeno, ecc.).....
(b) Il sistema è conforme all'originale? SI NO
(c) Se no, descrivere le modifiche

6. CARBURATORE/ SISTEMA D'INIEZIONE

- (a) Sistema: carburatore, iniezione, altro
(b) Se carburatore: Marca Tipo N° di carburatori
(c) La marca, il tipo e il numero sono conformi all'originale? SI NO
(d) Se no, descrivere le modifiche

7. SISTEMA DI ALIMENTAZIONE

- (a) Tipo (gravità, a depressione, pompa meccanica o elettrica).....
(b) Il sistema è conforme all'originale? SI NO
(c) Se no, descrivere le modifiche

8. CAMBIO

- (a) E' presente una scatola del cambio? SI NO
(b) La scatola del cambio è separata dal motore? SI NO
(c) La scatola del cambio è quella d'origine di questo veicolo? SI NO
(d) Se no, la scatola del cambio è conforme all'originale? SI NO
(e) Se no, descrivere le modifiche
- (f) C'è un overdrive? SI NO

9. TRASMISSIONE (anteriore o posteriore)

- (a) Tipo: cinghia, catena, albero, ingranaggi:
(b) Il sistema di trasmissione è quello di origine di questo veicolo? SI NO
(c) Se no, il sistema di trasmissione è conforme all'originale? SI NO
(d) Se no, descrivere le modifiche

10. SISTEMA DI FRENATURA

- (a) Metodo di funzionamento anteriore/posteriore (meccanico, con cavi/tranti, idraulico, altro)
(b) Il sistema è conforme all'originale? SI NO
(c) Se no, descrivere le modifiche

11. GUIDA

- (a) La guida è conforme all'originale? SI NO
(b) Se no, descrivere le modifiche

12. RUOTE (CERCHIONI)

- (a) Dimensione e tipo (a tallone, a canale ecc.) Dim. ant. Dim. post.
(b) Le ruote sono conformi all'originale? SI NO
(c) Se no, descrivere le modifiche

13. PNEUMATICI

- (a) Dimensione e tipo (a tallone, a canale ecc.) Dim. ant. Dim. post.
(b) I pneumatici sono conformi all'originale? SI NO
(c) Se no, descrivere le modifiche

14. CARROZZERIA (SIDECAR per i motocicli) Da compilare sempre anche per le auto

- (a) Tipo (chiusa, aperta ... - specificare utilizzando la denominazione del costruttore)
(b) La carrozzeria attuale è stata fabbricata da: (costruttore, carrozziere, restauratore, ecc.)

- (c) Anno di costruzione Numero di serie della carrozzeria/sidecar (se esistente).....
- (a) La carrozzeria (sidecar) è quella di origine di questo veicolo? SI NO
- (b) Se no, la carrozzeria è conforme all'originale? SI NO
- (c) Se no, descrivere le modifiche

15. SELLERIA INTERNI

- (a) La selleria è conforme all'originale? SI NO
- (b) Se no, descrivere le modifiche

16. STRUMENTI E ACCESSORI

- (a) Gli strumenti e gli accessori sono originali o conformi all'originale? SI NO
- (b) Se no, descrivere le modifiche o le aggiunte

17. IMPIANTO ELETTRICO

- (a) Sistema di illuminazione (elettrico, acetilene, ecc.)
- (b) L'impianto elettrico è conforme all'originale? SI NO
- (c) Se no, descrivere le modifiche o le aggiunte

DICHIARAZIONE DEL PROPRIETARIO

Certifico che le risposte date sono, a mia conoscenza, esatte e mi impegno a informare l'Ente emittente o la federazione nel caso che modifiche importanti vengano eseguite.

Nome del proprietario del veicolo

Indirizzo.....

Socio del Club

N.ro di telefono Fax E-mail

Firma Luogo: Data:/...../.....

IMPORTANTE! È necessario aver risposto a tutte le domande anche se la risposta è "sconosciuto", "non fornito" o "non valido" perché la domanda sia presa in considerazione.

La domanda deve essere accompagnata da 3 foto a colori identiche di formato 10x15 cm del veicolo nel suo stato attuale. Nel caso si tratti di un autoveicolo, occorre una vista di $\frac{3}{4}$ anteriore ($\frac{1}{2}$ anteriore, $\frac{1}{2}$ laterale). Se si tratta di una motocicletta, una vista del lato (destra o sinistra).

Questo documento può essere indirizzato ad un organismo competente per la verifica delle informazioni contenute.

NON SCRIVERE AL DI SOTTO DI QUESTA LINEA – LA PARTE CHE SEGUE DEVE ESSERE COMPLETATA DALL'ANF DI COMPETENZA

Noi sottoscritti dichiariamo di aver ispezionato i dettagli di forniti dal richiedente e, a nostra conoscenza, consideriamo che il veicolo è stato correttamente descritto e noi lo classifichiamo nella seguente categoria (secondo il Codice Tecnico FIVA, sezione 3):

Categoria:

Commenti:

Ispezione del veicolo effettuata (luogo) Data:/...../.....

Veicolo ispezionato da (in lettere maiuscole).....

E da (in caso di doppia ispezione).....

L'ANF decide di una Carta d'Identità FIVA.

Firmato: Data:/...../.....

Nome, qualità del firmatario e timbro (in lettere maiuscole)

Questo modulo deve essere conservato dall'organismo di competenza con una foto. Una copia con foto deve essere indirizzata alla FIVA secondo le istruzioni.





FIVA IDENTITY CARD CARTE D'IDENTITE FIVA

(Appendix B in accordance with Technical Code/
Annexe B en accord avec le Code Technique FIVA)

Identification no/numéro d'identification		
Date :	year/année	month/mois
		day/jour

Issued by/développée par (ANF) :

Signature _____

(stamp/
tampon)

Validity :10 years or change of ownership
Validité : 10 ans, ou changement de propriété

© FIVA, 1996

(Photo and stamp)
(Photo et tampon)

Photograph of vehicle in present form. Edge must be overstamped.
Le tampon doit déborder de la photo du véhicule dans sa forme présent

Appendix B

Make..... Year made.....
 Marque..... Année de fabrication.....

Type/Model.....
 Type/Modèle.....

Chassis/frameN°.....
 Châssis N°.....

Registration N°..... Country.....
 N° d'immatriculation..... Pays.....

Body type..... Year made.....
 Type carrosserie..... Année fabrication.....

Engine, make and N°.....
 Moteur, marque et N°.....

No cylinders..... Capacity..... Bore/stroke.....
 Nbr cylindres..... Cylindrée..... Alésage/course.....

Wheelbase..... Track (front/rear)..... Weight.....
 Empattement..... Voie (Av/Ar)..... Poids.....

Dimensions : (l/w/h)..... Tyre size.....
 Dimensions : (l/h)..... Dimension pneus.....

Name of owner.....
 Nom du propriétaire.....

First name(s).....
 Prénom(s).....

Address.....
 Adresse.....

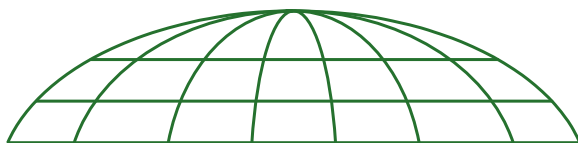
Vehicle categorized as..... in accordance with code, §3
 Véhicule classé..... selon code, §3

Inspected on :..... Name.....
 Contrôle le..... Nom.....

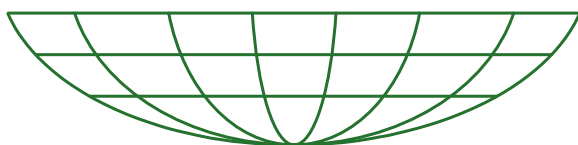
Remarks, modifications, history, etc – see page 4.
Remarques, modifications, histoire, etc - voir page 4.

Remarks, modifications, history, etc :
Remarques, modifications, histoire, etc :

This Identity Card is based on information given by the owner at the time of application, is intended solely for identification purposes, is no guarantee of the vehicle's authenticity and is not to be used for commercial purposes or proof of the vehicle's history. The Identity Card remains the property of FIVA and must be returned to the issuing authority or FIVA upon request.
La présente carte d'identité est basée sur l'information fournie par le propriétaire au moment de la demande, est uniquement destinée à l'identification du véhicule, ne constitue pas une garantie d'authenticité de ce dernier et ne doit pas être utilisée dans des transactions commerciales ou comme preuve de son historique. La Carte d'identité demeure, la propriété de la FIVA et doit être restituée, sur demande, à l'autorité de délivrance, ou à la FIVA.



YESTERDAY'S VEHICLES ON TOMORROW'S ROADS



Fédération Internationale des Véhicules Anciens asbl
Technical Commission

FIVA asbl
Rue de la Loi 44 - B-1040 Bruxelles
Tél: +32 2 280 01 44 - Fax: +32 2 280 04 46
office@fiva.org - www.fiva.org